

POČETAK ŠKOLSKE GODINE U OKRUGU HEILBRONN

DJECA/MLADI OD 6 DO 18 GODINA KOJI NE ZNAJU DOBRO NJEMAČKI JEZIK

KROATISCH

UČENJE NJEMAČKOG JEZIKA U ŠKOLI

Školovanje je u Njemačkoj obavezno za djecu i mlade u dobi od 6 do 18 godina. Niti jedno dijete ne smije izostajati iz škole bez opravdanja. Djeca i mladi koji ne govore njemački jezik ili njemački jezik ne govore dovoljno dobro obično na početku pohađaju Vorbereitungs-klasse (VKL; pripremni razred). Tu uče njemački jezik zajedno s ostalom djecom useljenika i najkasnije nakon dvije godine prelaze u redovni razred. Djeca starija od 10 godina koja ne znaju latinično pismo obično pohađaju tečaj opismenjavanja.

DJECA OD 6 DO 9 GODINA

Molimo vas da prijavite svoje dijete u Grundschule (osnovnu školu) koja se nalazi u vašem mjestu boravka. Naziv škole i adresu možete dobiti u Gradskoj vijećnici. Škola će vas savjetovati o mogućnostima da vaše dijete ide u Vorbereitungs-klasse (pripremni razred). Ako ne govorite dovoljno dobro njemački jezik, škola može angažirati prevoditelje volontere (mentore roditelja) za upis u školu ili savjetovanje. U tom slučaju pravodobno obavijestite školu.

DJECA OD 10 DO 14 GODINA

Za djecu od 10 do 14 godina koja ne raspolažu dovoljno dobrim znanjem njemačkog jezika odabiru se odgovarajuće škole (Werkreal-, Real-, Gemeinschaftsschule, Gymnasium; strukovna realna škola, realna škola, opća škola, gimnazija) uz Vorbereitungs-klasse (VKL; pripremni razred) u blizini vašeg mjesta stanovanja. Koordinator za obrazovanje područnog ureda poziva učenike na razredbeni ispit iz matematike i engleskog jezika. Taj se ispit ne ocjenjuje. Provjerava se samo razina znanja djece kako bi se odabrala odgovarajuća škola. Dodatne informacije dobit ćete na dan razrednog ispita.

➔ Ako imaju dobar uspjeh u školi, sva se djeca mogu nastaviti školovati do željene razine obrazovne kvalifikacije (npr. Abitur (matura)).

Ako 4 tjedna nakon prijave u gradskoj vijećnici ne dobijete pozivnicu za testiranje, javite nam se!

Kontakt osobe:

Anja Löhe, Tel. 07131 994-8472, anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de,
Andrea Theobold, Tel. 07131 994-8473, andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de

MLADI OD 15 DO 18 GODINA

Mladi s obvezom školovanja starosne dobi između 15 i 18 godina bit će nakon prijave u matični ured kontaktirani uobičajeno pismenim putem od uprave obrtničke škole. Tada ćete biti uvršteni u prikladan obrazovni program s mogućnošću učenja njemačkog jezika. U pravilu, započinje se s „Vorbereitungsjahr Arbeit/Beruf ohne Deutschkenntnisse“ (VABO; pripremna godina za rad/zanimanje bez znanja njemačkog jezika). U slučaju dobrih rezultata učenici mogu steći sve završne stupnjeve školovanja u daljnjim obrazovnim tečajevima prema VABO-u. Ako četiri tjedna nakon prijave u gradskoj vijećnici još ne dobijete pismo, obratite se gospođi Hettler, Andreas-Schneider-Schule Heilbronn, tel. 07131 928-110, alexandra.hettler@ass-hn.de.

INFORMACIJE ZA BUDUĆE STUDENTE

Opće informacije o studiranju u Njemačkoj: <https://www.study-in-germany.de/de/>